

# LE PRÉCURSEUR

Volume XXXIV, no 12 Novembre-Décembre 1987



# Du nouveau dans la manière d'aider les missions

Les LEGS TESTAMENTAIRES,  
les PRÊTS À FONDS PERDUS  
ou encore L'ASSURANCE-VIE EN GARANTIE DE DONATION  
sont des moyens d'aider les Missions.

Les prêts à fonds perdus:

- vous assurent une rente votre vie durant;
- vous permettent une réduction d'impôt;
- vous donnent l'occasion d'aider efficacement nos missionnaires.

L'assurance-vie:

- vous permet d'aider généreusement sans léser votre famille.  
C'est un capital-décès versé par la compagnie d'assurance;
- votre contribution, sous forme de primes d'assurance,  
est déductible de votre revenu imposable à titre de don de charité.

**Nouveau**

Écrivez-nous à:

Procure des Missions des SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception,  
121, Avenue Maplewood, Montréal, H2V 2M2

Demande de renseignements: cochez

Prêt à fonds perdu       Assurance-vie donation

NOM .....

ADRESSE .....

APP. ....

CODE .....

DATE DE NAISSANCE .....

## LE PRÉCURSEUR

**Revue bimestrielle d'information missionnaire publiée par les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception.**

**Directrice et Rédactrice en chef:**  
Céline Bourbeau, m.i.c.

**Maquettistes:**  
Pierre Blain, Huguette Van Roey

**Comité de la revue:**  
Thérèse LeBlanc, m.i.c.  
Rita Ostiguy, m.i.c.  
Françoise Saucier, m.i.c.  
Bertrand Roy, p.m.é.  
François Gloutnay

**Promotion:**  
Gemma De Grandpré, m.i.c.

**Secrétariat et Diffusion:**  
Équipe M.I.C.

**Abonnement**  
1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

**Pour tout changement d'adresse,**  
s'il vous plaît faire parvenir  
l'ancienne et la nouvelle.

**Adresse:**  
C.P. 157  
Succ. Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.:(514) 663-6460

**Imprimerie:** Interweb 1981 Inc.

Dépôt légal: Bibliothèque  
Nationale du Québec  
ISBN 0315-9671

Courrier de deuxième classe.  
Enregistrement no 0357.  
Port de retour garanti.  
Membre de l'Association  
canadienne des périodiques  
catholiques(ACPC).

## Message de la Supérieure Générale

Chers lecteurs et chères lectrices,

À notre porte, le nouvel An effacera plus ou moins rapidement les événements de l'année dite « Des logements pour les sans-abri ». Seuls les pauvres se souviendront de votre générosité et de votre solidarité...

Mais au milieu de ces pauvres surgit pour moi la figure de Marie de Nazareth. Elle aussi ne cesse de se rappeler les merveilles que Dieu a faites en faveur de son peuple et de les proclamer dans son Magnificat. Son chant est un cri passionné au nom des « humbles » et des « affamés » que Dieu vient combler.

Sur elle, la pauvre de Yahvé par excellence, l'Église fixe son regard comme sur son modèle. Dans cette intention Jean-Paul II, à la Pentecôte, a inauguré une **année mariale** qui se terminera avec la fête de l'Assomption 1988. « Par cette année mariale, l'Église est appelée non seulement à se souvenir de la coopération maternelle de la Mère de Dieu à l'oeuvre de salut dans le Christ, mais aussi à préparer les voies de cette coopération en vue du troisième millénaire du Christianisme » (Redemptoris Mater, no 49)

Qu'en cette année mariale vous soient donnés une vision plus essentielle de Marie et un accueil toujours plus profond de la gratuité du Salut en Jésus-Christ!

De ces pauvres rencontrés au cours de cette année qui s'achève, le monde entier n'oubliera pas ces nations qui se lèvent et clament leur Espérance au Dieu de la Vie. Plus près de nous, un prêtre haïtien a su reconnaître, à la manière de Marie, l'action de la grâce dans la libération de son peuple et l'exprime ainsi:

La situation est dramatique. La mort vient de partout et menace l'anéantissement de la nation. Mais, ô miracle, ô mystère, c'est visible que nos pauvres sont accompagnés par Dieu et ont une mission qui est en train d'être réalisée. Un peuple sans rien, sans arme, le ventre creux est en train de dire et de faire des choses que des grands n'ont jamais dites ou faites. Oui, c'est le mystère pascal en acte en Haïti ! La mort abonde mais la vie surabonde. Comprenez qui peut. Paradoxe de l'agir de Dieu!

Au nom de toutes les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception et de leurs Associés, je vous remercie de votre intérêt actif à la MISSION de l'Église par le truchement des revues **Le Précurseur** et **MIC Mission News** et je vous souhaite une Année d'Espérance. Que Noël soit Bonne Nouvelle pour chacun et chacune!

Monique Préfontaine, m.i.c.  
Supérieure générale

**POUR NOËL**



## **UN CADEAU MISSIONNAIRE**

# **LE PRÉCURSEUR**

*Magazine d'information missionnaire  
des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception*

**MON ABONNEMENT CADEAU À:**

**NOM** \_\_\_\_\_

**ADRESSE** \_\_\_\_\_

**CODE** \_\_\_\_\_

1 an 4,00\$  2 ans 7,00\$  3 ans 10,00\$   
États-Unis et autres pays 5,00\$  à vie 75,00\$



Chaque semaine deux messes applicables aux défunts  
sont célébrées dans une de nos maisons à travers le  
monde.

**Adresse:** C.P. 157  
Succ. Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4

### **INTENTIONS MISSIONNAIRES**

**NOVEMBRE:** Pour tous les chrétiens de Chine

**DÉCEMBRE:** Pour la paix entre tous les peuples

# SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

## CANADA

- MONTREAL:** Maison Générale et Procure des Missions, 121, Ave Maplewood, Mtl. (Québec) H2V 2M2
- MONTREAL:** Maison-Mère, 314, Ch. Ste-Catherine, Mtl. (Québec) H2V 2B4
- MONTREAL:** Maison Provinciale, 1061, rue Dutrisac, Mtl. (Québec) H4L 4H7
- MONTREAL:** Maison Provinciale, 64, rue Somerville, Mtl. (Québec) H3L 1A2
- MONTREAL:** 2100, rue De Londres, Mtl. (Québec) H4L 3A6
- MONTREAL:** 5550, Ave Louis-Colin, Mtl. (Québec) H3T 1T7
- MONTREAL:** 125, Ave Maplewood, Mtl. (Québec) H2V 2M2
- MONTREAL:** 5720, rue Plantagenet, Mtl. (Québec) H3S 2K3
- MONTREAL:** 7535, rue St-Dominique, Mtl. (Québec) H2R 1X4
- MONTREAL:** 4450, rue St-Hubert, Mtl. (Québec) H2J 2W9
- LAVAL:** 100, Place Juge-Desnoyers, Pont-Viau, Ville de Laval, (Québec) H7G 1A4
- LAVAL:** 140, Place Juge-Desnoyers, Pont-Viau, Ville de Laval, (Québec) H7G 1A4
- LAVAL:** 564, rue Janson, Ste-Dorothée, Ville de Laval, (Québec) H7X 2J2
- JOLIETTE:** 750, rue St-Louis, Joliette, (Québec) J6E 2Z8
- LABELLE:** C.P. 368, Cté Labelle, (Québec) J0T 1H0
- LONGUEUIL:** 645, rue St-Thomas, Longueuil, (Québec) J4H 3A7
- OTTAWA:** 30 Av. Goulburn, Ottawa, Ont. K1N 8C8
- OTTAWA:** 28 Av. Goulburn, Ottawa, Ont. K1N 8C8
- QUEBEC:** 1060, Ave du Parc, Québec G1S 2W7
- QUEBEC:** 1044, rue Murray, Québec G1S 3B6
- RIMOUSKI:** 225, rue St-Germain ouest, Rimouski, (Québec) G5L 4B9
- SAINT-JEAN:** 430, rue Champlain, Saint-Jean, (Québec) J3B 6W8
- SAINT-SULPICE:** Solitude Délia Tétreault, 1600 Notre-Dame, St-Sulpice, (Québec) J0K 3J0
- TORONTO:** 56, Indian Rd Crescent, Toronto, Ont. M6P 2G1
- TROIS-RIVIERES:** 466, rue Bonaventure, Trois-Rivières, (Québec) G9A 2B4
- VANCOUVER:** 2950, Prince Edward St, Vancouver, B.C. V5T 3N3

## CUBA

- COLÓN:** Apartado postal No 21, Pr. de Matanzas, Colón, Cuba
- HOLGUIN:** Iglesia Católica, Calle Prado y Revolucion, Vista Alegre, Holguin, Cuba
- LA HABANA:** Calle 146, No 904, 9 y 11, Marianao 16, Ciudad Habana, Cuba
- LOS PALACIOS:** Iglesia Católica, Ave. 23 #3202, Los Palacios, Pr. Pinar del Rio, Cuba
- MORÓN:** Augustin López #2, Entre Goicuría y Maceo, Morón, Ciego de Avila, Cuba

## BOLIVIE

- BAURES:** Casilla 34, Trinidad, Beni, Bolivia, America del Sur
- COCHABAMBA:** Casilla 1667, Cochabamba, Bolivia, América del Sur
- COCHABAMBA:** I.E.R. Casilla 731, Cochabamba, Bolivia, América del Sur
- HUANCARANI:** Llallagua, Departamento de Potosi, Bolivia, América del Sur

## CHILI

- ANCUD:** Casilla 282, Calle Errazuriz 227, Ancud (Chiloe), Chile, América del Sur
- CHAITÉN:** Casa Parruquial, Casilla 61, Chaitén, Prov. de Palena, Chile, América del Sur

## PÉROU

- LIMA:** Casa Provincial, Francisco de Orellana No 338, Lima 5, Perú, América del Sur
- LIMA:** Napo 1124, Lima 5 Perú, América del Sur
- LIMA:** Calle Moyobamba 281, Lima 13, Peru, América del Sur
- LIMA:** Apartado 5611, Santa Luzmila, Lima 100, Perú, América del Sur
- PUCALLPA:** Atahualpa 853, Casilla 241, Pucallpa, Perú, América del Sur
- SAN JUAN DE MIRAFLORES:** Casilla 241, Pucallpa, Perú, América del Sur
- YAURI:** Yauri, Prov. de Espinar, Dpto Cuzco, Perú, América del Sur

## HAÏTI

- PORT-AU-PRINCE:** Maison Centrale, C.P. 1085, Port-au-Prince, Haiti, Les Antilles
- PORT-AU-PRINCE:** Maison de Delmas, C.P. 1085, Port-au-Prince, Haiti, Les Antilles
- CAP HAÏTIEN:** C.P. 81, Cap Haitien, Haiti, Les Antilles
- CHANTAL:** Via C.P. 63, Les Cayes, Haiti, Les Antilles
- HINCHE:** Via C.P. 1085, Port-au-Prince, Haiti, Les Antilles
- LES CAYES:** C.P. 63, Les Cayes, Haiti, Les Antilles
- LES CÔTEAUX:** Via C.P. 63, Les Cayes, Haiti, Les Antilles
- LIMBÉ:** Via C.P. 81, Cap Haitien, Haiti, Les Antilles
- PORT-SALUT:** Via C.P. 63, Les Cayes, Haiti, Les Antilles
- TROU-DU-NORD:** Via C.P. 81, Cap Haitien, Haiti, Les Antilles

## MALAWI

- MZIMBA:** Provincial House, P.O. Box 47, Mzimba, Malawi, Central Africa
- KASEYE:** P.O. Box 100, Chitipa, Malawi, Central Africa
- KATETE:** P.O. Box 48, Champira, Malawi, Central Africa
- MZAMBAZI:** P.O. Box 3, Euthini, Malawi, Central Africa
- MZUZU:** Marymount Girls' Secondary School, P.O. Box 24, Mzuzu, Malawi, Central Africa
- RUMPHI:** Rumphu Residence, St-Patrick Seminary, P.O. Box 20, Rumphu, Malawi, Central Africa

## ZAMBIE

- CHIPATA:** P.O. Box 510107, Chipata, Zambia, Central Africa
- CHIKUNGU:** P.O. Box 510069, Chipata, Zambia, Central Africa
- KANYANGA:** P.O. Box 530150, Lundazi, Zambia, Central Africa

## ÉTATS-UNIS

- SAN FRANCISCO:** 1417-38th Ave. San Francisco, Cal. 94122 U.S.A.
- Mc NEAL:** Rt. 1, Box 83 B, Mc Neal, Arizona 85617 U.S.A.

## MADAGASCAR

- TANANARIVE:** Maison Provinciale, Tsaramasay, Antananarivo, Madagascar 101
- AMBOHIBARY:** Ambohivary — Sambaina, L.T.A., Madagascar 111
- ANTSIRABE:** Ste-Thérèse de Mahazoarivo, B.P. 146, Antsirabe, Madagascar 110
- ANTSIRABE:** Noviciat, Lot02F10 Route d'Ambositra, B.P. 207, Antsirabe, Madagascar 110
- MORONDAVA:** B.P. 53, Morondava, Madagascar 619

## HONG KONG

- KOWLOON:** Provincial House, Good Hope, Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong
- KOWLOON:** Tak Oi Secondary School, 8 Tsz Wan Shan Road, Kowloon, Hong Kong
- KOWLOON:** Tak Sun School, 103 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

## TAIWAN

- TAIPEI:** No 30, Lane 148, Fu Hsing South Road, Section 2, Taipei 10641, Taiwan
- TAIPEI:** No 27, 5/Fl., Lane 148, Fu Hsing South Road, Section 2, Taipei 10641, Taiwan
- KUANSHI:** 121, Chen I Lu, Kuanhsi, Hsinchu Hsien 30601, Taiwan

## JAPON

- TOKYO:** Provincial House, 8-13-16 Fukazawa, Setagaya ku, Tokyo 158, Japan
- AIZU WAKAMATSU:** 1-49 Nishi Sakae machi, Aizu Wakamatsu 965, Fukushima ken, Japan
- KORIYAMA:** 3-18 Toramaru machi, Koriyama shi 963, Fukushima ken, Japan
- KORIYAMA:** 3-8 Momomidai, Koriyama shi 963, Fukushima ken, Japan

## PHILIPPINES

- GREENHILLS:** Provincial House, P.O. Box 468 Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113
- BAGUIO CITY:** Novitiate, P.O. Box 30, Baguio City, Philippines 0201
- DAVAO CITY:** Good Counsel, Florentino Torres St. Davao City, Philippines 9501
- GAGALANGIN:** I.C.A. of Manila, 2212 S. del Rosario, Gagalangin, Tondo, Metro Manila, Philippines 2807
- GREENHILLS:** I.C.A. P.O. Box 326, Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113
- MATI:** I.H.M. Academy, Mati, Davao Oriental, Philippines 9601
- MALITA:** Good Counsel, Florentino Torres St. Davao City, Philippines 9501
- ROSAL:** P.O. Box 468, Greenhills, Metro Manila, Philippines 3113



HAÏTI

COMME MARIE, ACCUEILLIR LA PAROLE DE DIEU  
LIKE MARY, WELCOME THE WORD OF GOD

# JANVIER JANUARY

# 1988

DS LM MT MW JT VF SS

					<b>1</b> Sainte Marie Mère de Dieu Mary Mother of God	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>4</b> ○ P.L. F.M.	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b> ☾ D.Q. L.O.	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b> ● N.L. N.M.	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>
<b>24</b>	<b>25</b> ☾ P.Q. F.Q.	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>
<b>31</b>						

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

### MIC

#### MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
\$5.00 (2 years)  
\$10.00 (4 years)  
\$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
Succ.  
Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.: (514) 663-6460

MESSES A VOS  
INTENTIONS DE  
PAR LE MONDE

WORLDWIDE  
MASSES FOR YOUR  
INTENTIONS

Maison Générale (Mtl)  
Mzimba (Malawi)  
Port-au-Prince (Haïti)  
Tananarive  
(Madagascar)  
Kwanshi (Taiwan)  
Vancouver (Canada)  
Yauri (Pérou)

AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDU  
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS  
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



MADAGASCAR

PARTAGER SON TEMPS À LA MANIÈRE DE MARIE  
LIKE MARY, SHARE YOUR TIME

# FÉVRIER FEBRUARY

# 1988

DS LM MT MW JT VF SS

	<b>1</b>	<b>2</b>  P.L. F.M. Présentation du Seigneur Presentation of our Lord	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>  D.Q. L.Q.	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>  N.L. N.M. Cendres Ash Wednesday	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>  P.Q. F.Q.	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>
<b>28</b>	<b>29</b>					

**LE PRÉCURSEUR**

**Abonnement**  
1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

**MIC MISSION NEWS**  
\$3.00 (1 year)  
\$5.00 (2 years)  
\$10.00 (4 years)  
\$50.00 (life)

**Adresse:**  
C.P. 157  
Succ.  
Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS  
INTENTIONS DE  
PAR LE MONDE

WORLDWIDE  
MASSES FOR YOUR  
INTENTIONS

Cochabamba (Bolivie) 2  
Val-Marie (Laval)  
Ottawa (Canada) 2  
Good Hope (Hong Kong)  
Morondava  
(Madagascar)  
Greenhills (Philippines)  
Rue Dutrisac (Mtl)

**VOS DONNS AIDENT NOS MISSIONNAIRES**  
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES**  
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



**BOLIVIE — BOLIVIA**

**DANS LA SOUFFRANCE ESPÉRER COMME MARIE  
WITH MARY, HAVE HOPE IN SUFFERING**

# MARS MARCH

# 1988

DS LM MT MW JT VF SS

		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b> <sup>P.L.</sup> <sub>F.M.</sub>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b> <sup>D.Q.</sup> <sub>L.O.</sub>	<b>12</b>
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b> <sup>N.L.</sup> <sub>N.M.</sub>	<b>19</b> Saint Joseph
<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> <sup>P.Q.</sup> <sub>F.O.</sub> Annonciation du Seigneur Annunciation of our Lord	<b>26</b>
<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b> Jeudi saint Holy Thursday		

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

### MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

### MESSES A VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE

### WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS

Kaseye (Malawi)  
 Joliette (Canada) 2  
 Rosal (Philippines)  
 Tokyo (Japon)  
 Colón (Cuba)  
 Trou-du-Nord (Haïti)  
 Longueuil (Canada)  
 Hinche (Haïti)

**POURQUOI NE PAS ABONNER UN AMI AU PRÉCURSEUR?**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**WHY NOT GIVE A SUBSCRIPTION-GIFT TO A FRIEND?**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, P.Q. H7N 4Z4



**ZAMBIE — ZAMBIA**

**AVEC MARIE VIVRE LA JOIE DE PÂQUES  
WITH MARY, SHARE THE EASTER JOY**

# AVRIL APRIL

# 1988

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
					<b>1</b> Vendredi saint Good Friday	<b>2</b> ○ P.L. F.M. Samedi saint Holy Saturday
<b>3</b> Pâques Easter	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b> ☾ D.Q. L.Q.
<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b> ● N.L. N.M.
<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b> ☾ P.Q. F.Q.
<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

### MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS  
 INTENTIONS DE  
 PAR LE MONDE

WORLDWIDE  
 MASSES FOR YOUR  
 INTENTIONS

Cap-Haïtien (Haïti)  
 Pont-Viau (Laval) 8  
 San Juan ICA  
 (Philippines)  
 Ambohibary  
 (Madagascar)  
 Chikungu (Zambie)  
 Lima, Casa Prov. (Pérou)  
 Rue Louis—Colin  
 (Montréal)

**POUR VOS LEGS TESTAMENTAIRES, PENSEZ À NOS MISSIONS**  
 LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**IN YOUR LAST WILL, REMEMBER OUR MISSIONS**  
 THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



CHILI — CHILE

VIVRE SOUS LE REGARD DE MARIE  
LIVE IN MARY'S LOVE

# MAI MAY

# 1988

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
<b>1</b> ○ P.L. F.M. <b>LE PRÉCURSEUR</b> <b>Abonnement</b> 1 an 4,00\$ À l'étranger 5,00\$ 2 ans 7,00\$ 3 ans 10,00\$ à vie 75,00\$  <b>MIC MISSION NEWS</b> \$3.00 (1 year) \$5.00 (2 years) \$10.00 (4 years) \$50.00 (life)  <b>Adresse:</b> C.P. 157 Succ. Laval-des-Rapides Ville de Laval, Qué. H7N 4Z4 tél.: (514) 663-6460	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>9</b> ☾ D.O. L.O.	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b> Ascension	<b>13</b>	<b>14</b>
<b>15</b> ● N.L. N.M.	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
<b>22</b> Pentecôte Pentecost	<b>23</b> ☾ P.O. F.O.	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>
<b>29</b> Sainte Trinité Holy Trinity	<b>30</b>	<b>31</b> ○ P.L. F.M. Visitation de la Vierge Marie Visitation of our Lady				

**LE SEIGNEUR T'INVITE AUJOURD'HUI. TA RÉPONSE**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

645 ST-THOMAS, LONGUEUIL, P.Q. J4H 3A7

**THE LORD INVITES YOU TODAY. MANY NEED YOUR HELP?**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

56, INDIAN RD CRESCENT, TORONTO, ONT. M6P 2G1



CANADA

CROIRE COMME MARIE  
LIKE MARY, BELIEVE IN HIM

# JUIN JUNE

# 1988

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
			<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>5</b> Saint-Sacrement Corpus Christi	<b>6</b>	<b>7</b> ☾ D.O. L.Q.	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b> Sacré-Coeur de Jésus Sacred Heart of Jesus	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b> ● N.L. N.M.	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>
<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b> ☽ P.Q. F.Q.	<b>23</b>	<b>24</b> Saint-Jean Baptiste Saint John the Baptist	<b>25</b>
<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b> ○ P.L. F.M.	<b>30</b>		

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

### MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

### MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE

### WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS

Ancud (Chili)  
 Mati (Philippines)  
 Los Palacios (Cuba)  
 Rue Somerville (Mtl)  
 St-Jean (Canada) 2  
 Rue St-Dominique (Mtl)  
 Mc Neal (E. U.)

**AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDU**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



CUBA

AVEC MARIE CHANTER LES LOUANGES DE DIEU  
WITH MARY, SING HIS PRAISE

# JUILLET JULY

# 1988

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
					1	2
3	4	5	6 <sup>c</sup> <small>D.Q. L.Q.</small>	7	8	9
10	11	12	13 <sup>●</sup> <small>N.L. N.M.</small>	14	15	16
17	18	19	20	21	22 <sup>☾</sup> <small>P.Q. F.Q.</small>	23
24	25	26 <small>Sainte Anne Saint Ann</small>	27	28	29 <sup>○</sup> <small>P.L. F.M.</small>	30
31						

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

### MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

### MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE

### WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS

Mzuzu (Malawi)  
 Les Cayes (Haiti)  
 Gagaiangin (Philippines)  
 Koriyama (Japon) 2  
 Toronto (Canada)  
 Trois-Rivières (Canada)  
 Tak Oi (Hong Kong)  
 S.J. de Miraflores (Pérou)

**VOS DONNS AIDENT NOS MISSIONNAIRES**  
 LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES**  
 THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



**PHILIPPINES**

**AVEC MARIE ÊTRE PÉLERIN DE L'ESPÉRANCE  
LIKE MARY, BE A PILGRIM OF HOPE**

# AOÛT AUGUST

# 1988

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b> <sup>c</sup> <small>D.O. L.O.</small>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b> <sup>●</sup> <small>N.L. N.M.</small>	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>15</b> <small>Assomption de Marie Assumption of Mary</small>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b> <sup>☾</sup> <small>P.O. F.O.</small>
<b>21</b>	<b>22</b> <small>Ste Marie Reine The Queenship of Mary</small>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b> <sup>○</sup> <small>P.L. F.M.</small>
<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>			

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

## MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

### MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE

### WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS

Noviciat (Haïti)  
 Chipata (Zambie)  
 Pucallpa (Pérou)  
 Baurès (Bolivie)  
 Maison-Mère (Canada) 2  
 Taipei (Taiwan)  
 Maison Delmas (Haïti)

**AIDEZ LES MISSIONS PAR VOS PRÊTS À FONDS PERDU**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



**HONG KONG**

**SE RÉJOUIR AVEC MARIE  
WITH MARY, REJOICE IN THE LORD**

# SEPTEMBRE      SEPTEMBER      1988

DS                      LM                      MT                      MW                      JT                      VF                      SS

				<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b> <sup>c</sup> <small>D.Q. L.Q.</small>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b> <small>Nativité de Marie Our Lady's Nativity</small>	<b>9</b>	<b>10</b>
<b>11</b> <sup>●</sup> <small>N.L. N.M.</small>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
<b>18</b>	<b>19</b> <sup>☾</sup> <small>P.Q. F.Q.</small>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
<b>25</b> <sup>○</sup> <small>P.L. F.M.</small>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	

**LE PRÉCURSEUR**

**Abonnement**

1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

**MIC MISSION NEWS**

\$3.00 (1 year)  
\$5.00 (2 years)  
\$10.00 (4 years)  
\$50.00 (life)

**Adresse:**

C.P. 157  
Succ.  
Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.: (514) 663-6460

**MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE**

**WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS**

Ste-Dorothee (Laval)  
Baguio (Philippines)  
Cochabamba I.E.R.  
(Bolivie)  
Les Côteaux (Haïti)  
Rue Plantagenet (Mtl)  
Moron (Cuba)  
Taipei No 27

**POURQUOI NE PAS ABONNER UN AMI AU PRÉCURSEUR?**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**WHY NOT GIVE A SUBSCRIPTION-GIFT TO A FRIEND?**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, P.Q. H7N 4Z4



PÉROU — PERU

METTRE SA CONFIANCE EN DIEU COMME MARIE  
LIKE MARY, TRUST IN THE LORD

# OCTOBRE OCTOBER

# 1988

DS LM MT MW JT VF SS

						<b>1</b>
<b>2</b> ☾ D.Q. L.Q.	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b> Notre-Dame du Rosaire O.L. of the Holy Rosary	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>10</b> ● N.L. N.M.	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
<b>16</b> Dimanche des Missions Mission Sunday	<b>17</b>	<b>18</b> ☽ P.Q. F.Q.	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>
<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> ○ P.L. F.M.	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>
<b>30</b>	<b>31</b>					

## LE PRÉCURSEUR

### Abonnement

1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

### MIC

#### MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
\$5.00 (2 years)  
\$10.00 (4 years)  
\$50.00 (life)

### Adresse:

C.P. 157  
Succ.  
Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.: (514) 663-6460

MESSES À VOS  
INTENTIONS DE  
PAR LE MONDE

WORLDWIDE  
MASSES FOR YOUR  
INTENTIONS

Kanyanga (Zambie)  
Chaiten (Chili)  
Rimouski (Canada) 2  
Port-Salut (Haïti)  
Tak Sun (Hong Kong)  
Rue DeLondres (Mtl)  
Lima, Noviciat (Pérou)

**POUR VOS LEGS TESTAMENTAIRES, PENSEZ À NOS MISSIONS**  
LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**IN YOUR LAST WILL, REMEMBER OUR MISSIONS**  
THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2



MALAWI

COMME MARIE, ACCUEILLIR LA VIE  
LIKE MARY, GIVE NEW LIFE

# NOVEMBRE

# NOVEMBER

# 1988

DS

LM

MT

MW

JT

VF

SS

		<b>1<sup>c</sup></b> <small>D.Q. L.Q.</small> Tous les saints All Saints	<b>2</b> Commemoration des défunts All Souls Day	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9<sup>o</sup></b> <small>N.L. N.M.</small>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b> <small>P.Q. F.O.</small>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>
<b>20</b> Christ Roi Christ the King	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b> <small>P.L. F.M.</small>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>
<b>27</b> Avent Advent	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>			

### LE PRÉCURSEUR

#### Abonnement

1 an 4,00\$  
 À l'étranger 5,00\$  
 2 ans 7,00\$  
 3 ans 10,00\$  
 à vie 75,00\$

#### MIC MISSION NEWS

\$3.00 (1 year)  
 \$5.00 (2 years)  
 \$10.00 (4 years)  
 \$50.00 (life)

#### Adresse:

C.P. 157  
 Succ.  
 Laval-des-Rapides  
 Ville de Laval, Qué.  
 H7N 4Z4  
 tél.: (514) 663-6460

#### MESSES À VOS INTENTIONS DE PAR LE MONDE

#### WORLDWIDE MASSES FOR YOUR INTENTIONS

Napo (Pérou)  
 Katete (Malawi)  
 Santa Luzmila (Pérou)  
 San Francisco (E.-U.)  
 La Havane (Cuba)  
 Antsirabe (Madagascar)

UN ABONNEMENT AU PRÉCURSEUR COMME CADEAU DE NOËL

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

A GIFT SUBSCRIPTION TO A FRIEND FOR CHRISTMAS

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

C.P. 157, SUCC. LAVAL-DES-RAPIDES, LAVAL, P.Q. H7N 4Z4



JAPON — JAPAN

COMME MARIE, PORTER LA BONNE NOUVELLE  
LIKE MARY, SHARE THE GOOD NEWS

# DÉCEMBRE

# DECEMBER

# 1988

DS

LM

MT

MW

JT

VF

SS

					<b>1<sup>c</sup></b> <small>D.Q. L.Q.</small>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b> <small>Immaculée- Conception Immaculate Conception</small>	<b>9<sup>o</sup></b> <small>N.L. N.M.</small>	<b>10</b>	
<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16<sup>o</sup></b> <small>P.Q. F.Q.</small>	<b>17</b>	
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23<sup>o</sup></b> <small>P.L. F.M.</small>	<b>24</b>	
<b>25</b> <small>Nativité du Seigneur Nativity of our Lord</small>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31<sup>c</sup></b> <small>D.Q. L.Q.</small>	

**LE PRÉCURSEUR**

**Abonnement**

1 an 4,00\$  
À l'étranger 5,00\$  
2 ans 7,00\$  
3 ans 10,00\$  
à vie 75,00\$

**MIC  
MISSION NEWS**

\$3.00 (1 year)  
\$5.00 (2 years)  
\$10.00 (4 years)  
\$50.00 (life)

**Adresse:**

C.P. 157  
Succ.  
Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Qué.  
H7N 4Z4  
tél.: (514) 663-6460

**MESSES À VOS  
INTENTIONS DE  
PAR LE MONDE**

**WORLDWIDE  
MASSES FOR YOUR  
INTENTIONS**

Mzambazi (Malawi)  
Limbe (Haiti)  
Noviciat (Madagascar)  
Rue Maplewood (Mtl)  
Malita (Philippines)  
St-Sulpice (Canada) 2  
Holguin (Cuba)

**LES MISSIONNAIRES SONT-ILS SUR VOTRE LISTE DE NOËL**

LES SOEURS MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

**ARE THE MISSIONARIES ON YOUR CHRISTMAS LIST?**

THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

121 MAPLEWOOD, MONTREAL, P.Q. H2V 2M2

## MIC MISSION NEWS

MIC MISSION NEWS a bimonthly published by the Missionary Sisters of the Immaculate Conception.

P.O. Box 157,  
Laval-des-Rapides  
Laval, P.Q., Canada  
H7N 4Z4  
Tel.: (514) 663-6460

### Editor

Therese LeBlanc, M.I.C.

### Secretariat and Circulation

Team of MIC Sisters

Printed by "Imprimec"

Second class mail  
Registration No. 0358  
Return postage  
guaranteed  
ISSN 0315-9655

**Subscription rates:**  
\$3.00 (1 yr) \$5.00  
(2 yrs)  
\$10.00 (4 yrs) \$50.00  
(life)  
U.S.A. and other  
countries  
\$4.00 (1 yr)

**Change of Address:**  
Please send your old  
and new addresses.  
When renewing subscription  
please include file number.

## Message from the Superior General of the Missionary Sisters of the Immaculate Conception

Dear Readers,

The New Year is already at our door. We will soon lay aside the events of the year, "Shelter for the Homeless". Only the poor will remember your generosity and your solidarity.

But in the midst of the destitute, the face of Mary of Nazareth shines out for me. She is ever mindful of the wonders God has worked for her people as she proclaimed them in her Magnificat. Her song is a passionate cry in the name of the "lowly" and the "hungry" whom God "fills with good things".

This year the Church focuses her attention on Mary. She is the outstanding model of the poor of Yahweh. Bearing this in mind, John Paul II, on Pentecost Sunday, inaugurated the **Marian Year** that will come to an end on the Feast of the Assumption, 1988. "By this Marian Year, the Church is called, not only to remember the maternal cooperation of the Mother of God in the work of salvation in Christ, but also to prepare the way for this cooperation in view of the third millenium of Christianity". (Redemptor Mater, No. 49)

Among the destitute we met this year drawing to an end, the entire world cannot forget those nations who have been standing up for their rights and clamoring in their Hope to the God of Life. We recently heard about a Haitian priest, who was able to discover, in Mary's example, the working of grace in the liberation of his people.

"The situation is dramatic. Death comes on all sides and threatens to annihilate the nation. But, O miracle! O mystery! It is evident that our poor people are accompanied by God and have a mission that is in the process of being realized. A people without anything, without arms, without food, is presently saying and doing things that the powerful have never said and done. Yes, the Paschal Mystery is being realized in Haiti. Death abounds, but life superabounds. Let him understand who can. Paradox of God's action!"

On behalf of all the Missionary Sisters of the Immaculate Conception and their Associates, I thank you for your active interest in the Mission of the Church through the medium of **Le Précurseur** and of **MIC Mission News**. I wish you a year of Hope. May Christmas be Good News for each and everyone of you!

Monique Prefontaine, M.I.C.  
Superior General

# MIC MISSION NEWS A GIFT FOR CHRISTMAS



## GIVE THEM A SUBSCRIPTION TO MIC MISSION NEWS!

I give a MIC Mission News subscription to:

NAME .....  
 ADDRESS .....  
 \$ 3.00  1 year  
 \$ 5.00  2 years  
 \$ 10.00  4 years  
 \$50.00  life

Send coupons to: MIC MISSION NEWS,  
 Box 157, Laval Branch, Laval, Qué. H7N 4Z4  
 given by:

NAME .....  
 ADDRESS .....

POSTAL CODE .....

## LIFE ANNUITIES WILL HELP OUR MISSIONS

Did you know that life annuities / last will & testament are a very good way to help the missions? For further information write to:

The Mission Procure, Missionary Sisters of the Immaculate Conception  
 121, Maplewood Avenue, Montreal, H2V 2M2

NAME .....  
 ADDRESS .....  
 POSTAL CODE .....

Date of birth .....

## ANY DONATION WILL HELP OUR MISSIONARIES

Enclosed is the amount of .....

By this offering, you will be in solidarity with the evangelization work of a missionary Sister. Please address it to:

The Mission Procure, Missionary Sisters of the Immaculate Conception  
 121, Maplewood Avenue, Montreal, H2V 2M2

NAME .....  
 ADDRESS .....  
 POSTAL CODE .....

Receipt Yes  No



POUR CORRESPONDANCE :  
C.P. 157  
Succ. Laval-des-Rapides  
Ville de Laval, Québec  
H7N 4Z4

La date d'expiration de votre abonnement apparaît au-dessus de votre adresse.  
Nous vous conseillons de renouveler votre abonnement deux mois avant son expiration.  
Pour toute correspondance indiquez votre numéro d'abonné.

PORT DE RETOUR GARANTI

Series 14, No. 6  
November-December, 1987

# MIC

## MISSION NEWS



THE MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION